



中西區區議會
二〇一二至二〇一三年度
財務委員會
第三次會議報告
(二〇一二年五月三日)

(一) 二〇一一至一二年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2011/12 年度撥款 13,050,000 元 予中西區區議會以舉辦社區參與計劃。截至二〇一二年三月三十一日，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 16,324,391.10 元，佔民政事務總署撥款額的 125.09%，實際支款額為 12,954,824.50 元，佔撥款額的 99.27%。

(二) 二〇一二至二〇一三年度區議會撥款的財政報告

民政事務總署於 2012/13 年度撥款 13,900,000 元 予中西區區議會以舉辦社區參與計劃，當中 850,000 元需用以籌辦慶祝香港特別行政區回歸 15 週年及慶祝中華人民共和國成立 63 週年的活動。截至二〇一二年五月二日，減去預計須結轉至 2013/14 年度的撥款共 623,829.42 元，中西區區議會已批准的社區參與計劃的撥款額為 9,466,606.89 元，佔民政事務總署 13,900,000 元 撥款額的 68.11%，實際支款額為 1,178,903.75 元，佔撥款額的 8.48%。

(三) 二〇一二至二〇一三年度區議會撥款分配建議

二〇一二至一三年度中西區區議會獲民政事務總署撥款 13,900,000 元 用作推行社區參與計劃。經過討論及投票表決後，委員會在會上通過二〇一二至一三年度中西區區議會的撥款分配。

(四) 《運用中西區區議會撥款守則》修訂建議

經討論及投票議決，委員會在會上通過《運用中西區區議會撥款守則》的修訂建議。

(五) 會上通過的撥款申請

● 中西區區內地區團體

委員會通過以下 2 項由中西區康體會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 193,840 元，以推行「中西區康樂體育訓練計劃(2012-2013)」；

(ii) 撥款 6,160 元，以推行「中西區地區足球訓練計劃(2012-2013)」。

委員會通過撥款 6,684 元予中西區校長聯會，以推行「中西區校長聯會會員大會及專題講座」。

委員會通過以下 4 項由中西區防火委員會提交的撥款申請：

- (i) 撥款 14,000 元，以推行「防火知識齊探索暨大廈防火安全探訪日」；
- (ii) 撥款 21,000 元，以推行「防火安全海報標語設計比賽、防火安全填色比賽」；
- (iii) 撥款 28,000 元，以推行「中西區火警演習大行動」；
- (iv) 撥款 162,000 元，以推行「防火話劇巡迴大匯演」。

委員會通過由中西區推廣使用資訊科技委員會提交的撥款申請，撥款 94,360 元予通善壇，以推行「中西區居民資訊科技提昇計劃(第一期至第五期)」。

委員會通過撥款 80,000 元予中西區青年活動委員會，以推行「慶祝香港回歸十五周年之中西區嘉年華」。

委員會通過撥款 40,000 元予天馬音樂藝術團有限公司，以推行「粵劇折子共欣賞」。

委員會通過撥款 11,410 元予東華醫院病人資源中心，以推行「暑期義工大學堂 - 學生健康大使訓練及服務計劃 2012」。

委員會通過撥款 51,439.5 元予摩星嶺之友，以推行「摩星嶺百週年紀念日」。

委員會通過以下 2 項由通善壇提交的撥款申請：

- (i) 撥款 25,000 元，以推行「『香港特別行政區成立十五周年』活動 2012 《通善敬老粵劇欣賞會》」；
- (ii) 撥款 45,000 元，以推行「『香港特別行政區成立十五周年』活動 2012 年全港青少年書畫比賽」。

委員會通過撥款 24,240 元予靈恩學校，以推行「社區共融·靈恩愛心嘉年華」。

委員會通過撥款 17,230 元予環保慈善基金，以推行「金曲妙韻慶回歸綜合晚會」。

委員會通過撥款 20,000 元予香港交通安全會，以推行「中西區長者制服隊伍 - 義工服務及活動巡禮 (2012)」。

● 中西區區內非政府機構

委員會通過撥款 21,430 元予明愛中區長者中心，以推行「同行·真的愛你」。

委員會通過以下 2 項由明愛堅道社區中心提交的撥款申請：

- (i) 撥款 16,040 元，以推行「長者藏寶庫」；
- (ii) 撥款 35,645 元，以推行「『關愛共行』社區精神健康服務計劃 2012」。

● 中西區區議會屬下委員會及工作小組的撥款申請

委員會通過撥款 50,000 元予中西區區議會食物環境衛生及工務委員會，以推行「防蚊工作齊心做 2012」。

委員會通過撥款 315,000 元予中西區區議會事務工作小組，以推行「印製中西區區議會期刊」。

委員會通過以下 13 項由中西區區議會公民教育工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撥款 10,000 元予聖公會基恩小學，以推行「不再是港孩挑戰日營」；
- (ii) 撥款 8,960 元予英皇書院同學會小學第二校，以推行「奇妙愛心之旅活動」；
- (iii) 撥款 10,000 元予香港聖公會西環長者綜合服務中心，以推行「銀髮力量 2012」；
- (iv) 撥款 10,000 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「『童心夢飛行』兒童培育計劃 2012」；
- (v) 撥款 9,500 元予香港基督教女青年會西環綜合社會服務處，以推行「Teen Teen 有新『義』— 社區服務計劃」；
- (vi) 撥款 9,805 元予香港基督教女青年會觀龍樓社區工作辦事處，以推行「耆·義·樂觀龍—義工服務計劃」；
- (vii) 撥款 7,275 元予香港基督教女青年會觀龍樓社區工作辦事處，以推行「新春耀觀龍」；
- (viii) 撥款 10,000 元予聖嘉祿學校，以推行「環保 我做到 我做好」；
- (ix) 撥款 9,768 元予明愛堅道社區中心，以推行「攜手共創新天地 — 領袖訓練系列」；
- (x) 撥款 10,000 元予明愛堅道社區中心，以推行「社區樂融融·愛心無疆界」；
- (xi) 撥款 10,000 元予明愛賽馬會石塘咀青少年綜合服務，以推行「中西區青年立法會議員訓練計劃 2012」；
- (xii) 撥款 10,000 元予香港小童群益會賽馬會上環青少年綜合服務中心，以推行「兒童小議員訓練計劃」；
- (xiii) 撥款 9,000 元予香港小童群益會賽馬會上環青少年綜合服務中心，以推行「愛心『童』播社區」。

委員會通過以下 3 項由中西區環境(保護及改善)工作小組提交的撥款申請：

- (i) 撥款 15,000 元予明愛莫張瑞勤社區中心，以推行「舊書本舊校服新旅程 -- 書本/校服回收互換及轉贈計劃」；

- (ii) 撥款 14,970 元予中西區半山業主聯會，以推行「中西區環保先鋒我做起」；
- (iii) 撥款 14,900 元予香港聖公會西環長者綜合服務中心，以推行「『藍天再現』環保計劃」。

因此，是次會議共通過 38 份 2012/13 財政年度社區參與計劃的撥款申請，涉及撥款額 1,447,656.50 元。截至二〇一二年五月三日，扣除結轉至 2013/14 年度的撥款共 623,829.42 元，2012/13 年度財委會總批款額將為 10,914,263.39 元，即佔本年度撥款預算的 78.52%。

中西區區議會秘書處
二〇一二年五月